



## COV CAI, LUB LUAG HAUJLWM THIAB LWM COV NTAUB NTAUV TSEEM CEEB

### Rau Cov Nyiaj Ntsuab Pab Dawb thiab CalFresh Cov Kev Pab, thiab/lossis Medi-Cal/34-Lub Nroog Txoj Kev Pabcuam Khomob (CMSP)

Cov nplooj ntauv no qhia txog koj cov cai thiab lub luag haujlwm thiab lwm cov ntaub ntauv tseem ceeb. Lub nroog xav tau koj cov ntaub ntauv los saib seb koj puas muaj cai rau cov nyiaj ntsuab pab dawb, CalFresh cov nyiaj pab, thiab/lossis Medi-Cal/34-Lub Nroog CMSP thiab xam seb koj yuav tau txais nyiaj pab ntau npaum licas yog koj muaj cai. Yog koj xav tau cov ntaub ntauv lossis muaj lus nug ntxiv, thov nug koj tus neeg lis haujlwm.

Cov Nyiaj Ntsuab Pab Dawb suav nrog California Txoj Haujlwm Pab Saib Xyuas thiab Nrhiav Haujlwm rau Cov Menyuum Yaus (CalWORKs) thiab Kev Pab Nyiaj Ntsuab Rau Neeg Thoj Nam (RCA).

Medi-Cal/34-Lub Nroog CMSP suav nrog Tag Nrho Medi-Cal/34-Lub Nroog CMSP cov nyiaj pab thiab tsuas Txwv rau Medi-Cal/34-Lub Nroog CMSP qhov kev saib xyuas xwm txheej kub ntxhov ceev thiab ntsig txog lub cev xeeb tub xwb.

### KOJ COV CAI

1. Tau txais kev saib xyuas ibyam nkaus yam tsis muaj kev sib cais txog hom haiv neeg, cev nqaij daim tawv txawv xim, neeg keeb kwm hauv lub tebchaws, kev ntseeg, kam kas moos, qhov muaj txij nkawm, txivneeg losyog pojniam, xiam oob qhab, lossis hnuv nyoog laus-hluas. Tej zaum koj yuav foob hais qhov tsis txaus siab rau ibqo muaj kev ntxub ntxaug tau yog koj xav tias koj raug ntxub ntxaug, koj tuaj yeem hais mus rau tom koj lub nroog tus neeg sawv ceev lis haujlwm saib xyuas pej xeem cov cai lossis sau ntauv mus lossis hu xovtooj mus rau ntauv tus xovtooj hu dawb

State Civil Rights Bureau  
744 P Street, MS 8-16-70  
P.O. Box 944243  
Sacramento, CA 94244-2430

1-866-741-6241 lossis yog cov hnov lus tsis zoo ces siv TDD  
1-800-688-4486.

2. Xav tau kev pab rau feem thov rau ibqho dabtsi lossis kom tau txais cov nyiaj ntsuab pab dawb, cov nyiaj pab thiab cov kev saib xyuas mus ntxiv yog koj muaj ibqho xiam oob qhab. Yog koj xav tau kev pab vim muaj ibqho xiam oob qhab, qhia rau lub nroog.
3. Xav thov kev pab sau tiav koj daim ntauv foos thov rau cov nyiaj ntsuab pab dawb, CalFresh, lossis Medi-Cal/34-Lub Nroog CMSP.
4. Xav thov ib tug kws txhais lus thiab xav kom muab cov ntauv foos thiab cov ntauv ceetoom txhais ua koj hom lus yog koj hais tsis tau lus Askiv lossis nyeem ntauv Askiv tsis tau.
5. Tau txais kev saib xyuas zoo, muaj kev hawm thiab pom dej siab dej ntsws.
6. Tau txais xam phaj sai sai los ntauv lub nroog thaum koj thov mus thiab yuav txiav txim txog koj qhov muaj cai kom tsis pub dhau 45 hnuv rau cov nyiaj ntsuab pab dawb thiab Medi-Cal/34-Lub Nroog CMSP (lossis 90 hnuv rau Medi-Cal yog yuav tsum tau txiav txim txog qhov xiam oob qhab) thiab kom tsis pub dhau 30 hnuv rau CalFresh cov nyiaj pab.
7. Yuav tau sib tham txog koj kis nrog lub nroog thiab koj tus kheej rov qab los saib xyuas txog koj kis dua thaum koj thov kom ua li ntauv.
8. Yuav muab txoj cai hais txog qhov tau txais cov nyiaj ntsuab pab dawb qhia rau koj kiag tamsis ntauv. Yog koj xav tias koj yuav muaj cai, koj yuav tau xam phaj tsis pub dhau ib hnuv.
9. Yuav muab txoj cai hais txog qhov tau txais CalFresh cov nyiaj pab qhia rau koj kiag tamsis ntauv. Yog koj xav tias koj yuav muaj cai tau txais kiag tamsis ntauv, koj yuav tau xam phaj kiag tamsis ntauv thiab tau txais CalFresh cov nyiaj kom tsis pub dhau peb hnuv.
10. Xav kom tau txais Medi-Cal/34-Lub Nroog CMSP sai li sai tau yog koj muaj ibqho kev khomob xwm txheej kub ntxhov ceev lossis koj lub cev xeeb tub, yog muaj.
11. Xav kom tau txais cov nyiaj ntsuab pab dawb thiab Medi-Cal cov nyiaj pab mus ntxiv kom tsis raug ncuu yog koj tsiv ntauv ib lub nroog mus rau ib lub nroog yog koj tseem muaj cai.
12. Kom muab txoj cai ntauv qhov muaj cai tau txais Medi-Cal rau yav qub qab dhau los qhia rau koj.
13. Kom tau them Cov Nqi Sib Pab Them tamsis no tsawg dua uas yog muab cov nqi khomob tsis tau them yav dhau los uas koj tseem tshuav nuj niq qhia rau lub nroog, thaum koj thov Medi-Cal.
14. Xaiv hom kev npaj saib xyuas mob nkeeg uas them nyiaj ua ntej (PHP), cov nqi tiv thaiv kev saib xyuas (yog muaj), Lub Chaw Saib Xyuas Mob Nkeeg (HMO), lossis Medi-Cal thaum muaj cai rau Medi-Cal.
15. Thov kom muaj Daim Npav Medi-Cal Cov Nyiaj Pab (BIC) rau koj, lossis thov hloov daim npav EBT yog nws poob thaum xa tuaj, puas, lossis raug ua piam lawm. Lub nroog yuav qhia koj paub yog koj muaj cai.
16. Thov kom pab nyiaj ntxiv yog koj cov nyiaj tau los tau tsawg dua lossis raug tso tseg (tsuas yog cov nyiaj ntsuab pab dawb xwb).
17. Thov kom pab them cov nqi ris-tsho, vaj tse lossis tejyam khoom tseem ceeb hauv tsev neeg uas tau poob, puas lossis siv tsis tau lawm vim los ntauv tej kis xav tsis txog thiab tshwm sim sai sai (tsuas yog cov nyiaj ntsuab pab dawb xwb).
18. Thov kom pab them cov nqi xa tau kev pab tshwj xeeb mus ntxiv xws li ibyam khoom noj tshwj xeeb, kev pab thauj mus khomob mus los, kev pab ntxhua khaub ncaws tshwj xeeb, lub xovtooj rau cov hnov lus tsis zoo, cov nqi dej losyog hluav taws xob ubno uas raug nyiaj ntau, thiab lwmyam (tsuas yog cov nyiaj ntsuab pab dawb xwb).
19. Sau ntauv ceetoom qhia rau paub thaum koj daim ntauv thov raug pom zoo, raug tsis kam lees, lossis thaum koj cov nyiaj pab raug pauv hloov lossis tso tseg.
20. Lub nroog, lub xeev yuav tsum khaws koj cov ntaub ntauv teev tseg kom zoo tsis pub lwm tus neeg paub, tshwj tsis yog koj tau txais cov nyiaj ntsuab pab dawb lossis CalFresh cov nyiaj pab thiab muaj ibqho ua txhaum cai uas tsm nyog raug ntes koj, lossis ua mus lwmyam raws li txoj cai lij choj hais tseg.
21. Yuav tham nrog qee tus neeg los ntauv lub nroog lossis foob ibqho tsis txaus siab mus rau lub xeev yog koj tsis pom zoo qhov kev txiav txim los ntauv lub nroog. Koj tuaj yeem hu rau tu xovtooj hu dawb 1-800-952-5253 lossis rau cov neeg hnov lus tsis zoo, TDD 1-800-952-8349.
22. Yuav thov kom pab Taug Xyuas Ob Tog Lus kom tsis pub dhau 90 hnuv suav txij hnuv lub nroog txiav txim rau cov nyiaj ntsuab pab dawb, CalFresh thiab Medi-Cal.
23. Yuav thov kom pab Taug Xyuas Ob Tog Lus (thov txiav txim dua), koj tuaj yeem sau ntauv mus rau tom koj lub nroog lossis hu xovtooj mus rau Lub Xeev cov nab npawb xovtooj hu dawb uas muaj nyob rau Nqe 21 saum toj saud.
24. Koj tus kheej, ib tug neeg tswv cuab hauv tsev neeg, phooj ywg, tus kws hais plaub, lossis lwm tus neeg uas koj xaiv yuav tsum tuaj mus koom thaum Taug Xyuas Ob Tog Lus. CEEBTROOM: Koj tuaj yeem tau txais kev pab raug cai rau ntauv chav pab lis haujlwm raug cai nyob hauv koj ib cheeb tsum lossis pawg pab saib xyuas cov cai rau feem noj qab nyob zoo.
25. Tuaj yeem nkaq mus siv tau lub chaw rho koj cov nyiaj tau raws li qhov pub rho tau tsawg kawg lossis tsis tau them nqi dabtsi.
26. Yuav tau txais ib daim qhia me me uas yuav qhia rau koj txog kev siv koj daim npav EBT licas thiab qhia tias yuav tau txais koj cov nyiaj pab uas pub rho tau tsawg kawg lossis tsis tau them nqi dabtsi licas.
27. Yuav tau txais ibco npe ntauv cov nqi tsis tau them rau cov tub ATMs thiab cov chaw muag khoom uas koj tuaj yeem tau txais cov nyiaj ntsuab rov qab yam tsis tau them nqi dabtsi thaum koj siv koj daim npav EBT yuav ibqho khoom. Koj tuaj yeem tau txais ibco npe ntauv cov chaw no los tom koj tus neeg lis haujlwm hauv lub nroog rau ntauv www.ebt.ca.gov.

## KOJ LUB LUAG HAUJLWM

### Ntsig Txog Qhov Nkag Tebchaws/Neeg Xam Xaj

Yuav kos npe raws li kev rau lub txim los ntawm kev dag uas txhua tus neeg tabtom thov rau cov nyiaj ntsuab pab dawb thiab CalFresh cov nyiaj pab yog ib tug neeg pej xeem Meskas, neeg keeb kwm Meskas, lossis yog ib tug neeg nkag tebchaws raug raws cai. Peb yuav kuaj xyuas cov ntaub ntawv kev nkag tebchaws nrog Lub Chaw Lis Haujlwm Saib Xyuas Kev Nkag Tebchaws thiab Neeg Xam Xaj Meskas (USCIS) kom paub meej tias tus neeg no muaj cai. Rau CalFresh, yog muaj cov neeg nyob hauv koj tsev neeg tsis thov rau CalFresh cov nyiaj pab, koj tsis tas yuav muab lawv qhov kev nkag tebchaws lossis qhov yog neeg xam xaj qhia.

Yog koj xav tau Medi-Cal/34-Lub Nroog CMSP, koj yuav tsum muab ib daim ntawv tshaj tawm txog koj qhov kev nkag tebchaws/qhov yog neeg xam xaj qhia raws li kev rau lub txim los ntawm kev dag. Yog koj hais tias koj yog ib tug neeg txawv tebchaws muaj chaw nyob ruaj ntseg raug raws cai (LPR) hauv Tebchaws Meskas, ib neeg txawv tebchaws muaj txim kas moos uas muaj ib daim ntawv raug cai thiab tamssis no muaj daim ntawv I-688 lossis ib tug neeg txawv tebchaws uas muaj chaw nyob ruaj ntseg raws li txoj cai lij choj peej xeem (PRUCOL), koj qhov kev nkag tebchaws yuav raug kuaj xyuas nrog rau lub chaw USCIS. Cov ntaub ntawv uas lub chaw USCIS tau los tsuas yog koj los txheeb xyuas qhov tseeb ntawm qhov kev nkag tebchaws ntawm tus neeg thov xwb seb puas muaj cai rau Medi-Cal/34-Lub Nroog CMSP, thiab tsis tuaj yeem siv rau qhov yuam cai rau kis nkag tebchaws, tshwj tsis yog tau ua txhaum cai los ntawm kev dag noj dag haus.

### Kev Ntaus Taub Ntiv Tes/Yees Duab

Txhua tus tswvcuab neeg laus ntawm tsev neeg uas muaj cai rau cov nyiaj ntsuab pab dawb, thiab ib tug neeg laus no tabtom thov kev pab rau ib tug menyuum yaus xwb, yuav tsum tau ntaus taub ntv tes/yees duab. Yog nej yuav tsum tau raws li txoj cai no tabsis tsis tau ntaus taub ntv tes/yees duab, tag nrho nej tsev neeg yuav tsis tau txais cov nyiaj ntsuab pab dawb. (Phau Ntawv Ntawm Txoj Cai Tswjfwim thiab Txheej Txheem Cai (MPP) Tshooj 40-105.3.)

Qhov ntaus taub ntv tes/yees duab yuav raug ceev zoo tsis pub lwm tus neeg paub. Peb tsuas siv tej no koj los tiv thav rau feem kev dag noj dag haus xwb lossis tsuas nqa mus siv rau kis ua txhaum cai lij choj rau koj rau qhov kev dag noj dag haus.

### Txoj Cai Tus Nab Npawb Xoom Qhaub (SSN)

Cov nab npawb SSNs yuav raug muab koj los siv hauv lub koos pij tawj kuaj xyuas cov nyiaj tau los thiab feem nyiaj txiag ubno nrog rau cov ntaub ntawv them se, tsoomfww cov nyiaj pab rau cov neeg txom nyem, kev ntiav ua haujlwm, Kev Tswj Xyuas Xoom Qhaub thiab lwm lub chaw lis haujlwm. Tej zaum yuav tau kuaj xyuas rau lwm qhov chaw xws li cov tswvnm, cov tuam txhab nyiaj lossis lwmym. Kev muab cov ntaub ntawv cuav lossis tsis qhia txhua yam ntaub ntawv lossis kis uas yuav muaj feem cuam tshuam rau qhov muaj cai thiab tau txais cov nyiaj ntsuab pab dawb, CalFresh thiab Medi-Cal/34-Lub Nroog CMSP tej zaum yuav ua rau koj tau them cov nyiaj pab no rov qab thiab/lossis raug txiav txim tias ua txhaum cai lij choj lossis txhaum cai pej xeem.

Cov Nyiaj Ntsuab Pab Dawb thiab CalFresh Cov Nyiaj Pab: Koj yuav tsum muab tus nab npawb SSN ntawm txhua tus neeg thov lossis tus neeg txais cov nyiaj ntsuab pab dawb thiab/lossis CalFresh qhia rau peb. Yog koj tsis kam muab rau peb tsis hais tus nab npawb SSN lossis cov ntaub ntawv ua pov thawj ntawm daim ntawv thov rau SSN, koj yuav tsis tau txahis cov nyiaj ntsuab pab dawb lossis CalFresh cov nyiaj pab. Rau CalFresh, yog muaj cov neeg nyob hauv koj lub tsev uas tsis tau thov rau CalFresh cov nyiaj pab, koj tsis tas yuav muab lawv li SSN qhia. Rau cov nyiaj ntsuab pab dawb, koj yuav tsum muab cov ntaub ntawv ua pov thawj ntawm daim ntawv thov rau SSN qhia kom tsis pub dhau 30 hnub suav txij hnub xa daim ntawv thov rau cov nyiaj ntsuab pab dawb mus thiab qhia tus SSN rau lub nroog thaum koj tau txais nws. (MPP Tshooj 40-105.2.)

Txhua tus neeg thov rau Medi-Cal/34-Lub Nroog CMSP, uas hais tias nws yog neeg xam xaj Meskas, ib tug neeg keeb kwm Meskas, ib neeg txawv tebchaws muaj txim kas moos uas muaj ib daim ntawv raug cai thiab tamssis no muaj daim ntawv I-688, lossis PRUCOL, yuav tsis muaj cai tau txais Medi-Cal yog nws tsis kam lees muab tus nab npawb SSN lossis cov ntaub ntawv ua pov thawj rau SSN qhia. Txhua tus neeg txawv tebchaws uas tsis muaj SSN thiab cov uas tsis yog ib tug neeg txawv tebchaws muaj txim kas moos uas muaj ib daim ntawv raug cai thiab tamsis no muaj daim ntawv I-688, tseem raug txwv rau Medi-Cal/34-Lub Nroog CMSP yog nws muaj txaus raws li txoj cai ntawm qhov muaj cai, suav txog muaj chaw nyob rau hauv California.

### Kev lees paub

Yuav tau muab cov ntaub ntawv ua pov thawj los pab txhawb koj qhov muaj cai. Yog koj tsis tuaj yeem nrhiav tau cov ntaub ntawv ua pov thawj,

peb yuav pab koj ua kom tau. Tej zaum koj yuav tau kos npe rau kis tshaj tawm cov ntaub ntawv rau tus neeg thib peb lossis kos npe rau daim ntawv cog lus tsa tes. (MPP Tshooj 40-105.1; 40-157.212; 40-157.213)

### Kev sib koos tes

Yuav koom tes nrog cov neeg lis haujlwm ntawm lub nroog, lub xeev thiab tsoomfww. Rau cov nyiaj ntsuab pab dawb, ib tug neeg lis haujlwm hauv lub nroog yuav tuaj tom koj lub tsev raws li lub sijhawm tau npaj tseg nws yuav tuaj kuaj xyuas koj tej ubno, suav txog txhua tus tswvcuab ntawm tsev neeg. Yog koj tsis koom tes nrog tej zaum koj yuav tsis tau txais cov nyiaj pab lossis koj cov nyiaj pab yuav raug tso tseg.

### COV NYIAJ NTSUAB PAB DAWB THIAB MEDI-CAL

Yuav thov rau ibqho kev pab lossis cov nyiaj tau los uas ib tug neeg twg muaj cai tau txais xws li: Cov nyiaj pab rau cov Tsis Muaj Haujlwm Ua (UIB) lossis Xiam Oob Qhab, cov nyiaj pab rau cov Qub Tub Rog, cov nyiaj Xoom Qhaub lossis Medicare, thiab lwmym

### Cov Nyiaj Pab Yug Menyuum/Tus Txij Nkawm thiab Pab Them Khomob

Yuav tau sib koom tes nrog lub nroog thiab Lub Chaw Pab Txhawb Menyuum Yaus Hauv Ib Cheeb Tsam los ua:

- txheeb xyuas qhov tseeb thiab nrhiav tus niam-txiv uas tsis nyob lawm rau koj kis;
- qhia rau lub nroog lossis Lub Chaw Pab Txhawb Menyuum Yaus Hauv Ib Cheeb Tsam tau txhua txhua lub sijhawm thaum koj tau cov ntaub ntawv ntawm tus niam-txiv uas tsis nyob nrog xws li qhov chaw nyob lossis qhov chaw ua haujlwm;
- txiav txim qhov yog leej txiv ntawm ib tug menyuum nyob rau koj kis thaum xav tau;
- tau txais nyiaj pab khomob los ntawm ib tug niam-txiv tsis nyob nrog thiab yog koj tau txais cov nyiaj ntsuab pab dawb, tau txais cov nyiaj pab yug tus menyuum;
- muab cov ntaub ntawv them nyiaj pab khomob thiab cov nyiaj pab yug tus menyuum/tus txij nkawm uas koj tau txais qhia rau Lub Chaw Pab Txhawb Menyuum Yaus Hauv Ib Cheeb Tsam;
- muab cov nqi lossis cov nyiaj pab tiv thav khomob uas tus niam-txiv tsis nyob nrog tau them ntawd qhia rau lub nroog.

Kev tsis tau koos tes yam tsis muaj lub laj thawj zoo yuav ua rau koj tau txais cov nyiaj ntsuab pab dawb tau tsawg. (MPP Tshooj 40-157.212; 40-157.213).

### MEDI-CAL

#### Daim Npav Cov Nyiaj Pab (BIC)

- Kos npe rau koj daim npav BIC thaum koj tau txais nws thiab tsuas siv saib xyuas rau feem mob nkeeg tseem ceeb xwb.
- **Tsis txhob muab koj daim npav BIC pov tseg** (tshwj tsis yog peb muab ib daim npav tshiab BIC rau koj). Koj yuav tsum khaws koj daim npav BIC cia tseem tias koj tso tseg tsis txais Medi-Cal lawm losxij. Koj tuaj yeem siv tib daim npav BIC tau yog koj rov qab tau txais cov nyiaj ntsuab pab dawb lossis Medi-Cal dua ntxiv.
- Nqa daim npav BIC mus tom koj tus kws kuaj mob thaum koj lossis ib tug tswvcuab hauv tsev neeg muaj mob lossis thaum teem caij mus ntsib.
- Nqa daim npav BIC mus tom tus kws kuaj mob uas yog tus kho koj lossis koj cov neeg tswvcuab hauv tsev neeg rau kis xwm txheej kub ntxhov ceev thiab nqa mus kiag tomqab qhov xwm txheej kub ntxhov ceev.

#### Pab Kas Phais/Kev Tiv Thav Mob Nkeeg

- Koj lossis ib tug tswvcuab hauv koj tsev neeg qhov muaj pab kas phais/kev tiv thav mob nkeeg yuav tau muab qhia rau lub nroog thiab ib lub chaw kuaj mob.
- Kom muaj pab kas phais mob nkeeg rau koj thiab koj tsev neeg kom tsis tau them nqi lossis tau them tus nqi tsim nyog.
- Yuav siv hom kev npaj saib xyuas mob nkeeg uas them nyiaj ua ntej, lub chaw pab saib xyuas mob nkeeg lossis pab kas phais saib xyuas mob nkeeg uas koj muaj, ua ntej koj yuav siv Medi-Cal/34-Lub Nroog CMSP, tshwj tsis yog hom kev npaj no tsis muab kev pab khomob. Koj yuav tsum siv hom kev npaj no tso vim Medi-Cal yuav tsis them cov nqi saib xyuas uas yuav tsum tau them nyiaj rau thiab/lossis cov nqi khomob no twb muaj kab pas phais them lawm.
- Yuav tso npe rau kom muaj npe nyob mus ntxiv rau ntawm hom kev npaj saib xyuas mob nkeeg ntawm ib txoj haujlwm thaum Medi-Cal pom zoo them cov nqi pab kas phais los ntawm Lub Xeev California.

# KOJ LUB LUAG HAUJLWM HAIS QHIA

Koj yuav tsum hais qhia tejyam ntaub ntawv tseem ceeb mus rau lub nroog. Yog koj tsis paub meej tias yuav hais qhia licas, yuav hais qhia dabtsi, lossis peb xav tau cov ntaub ntawv ua pov thawj dabtsi, nug koj tus neeg lis haujlwm. Yog koj tau txais CalFresh cov nyiaj pab, koj tus neeg lis haujlwm yuav qhia rau koj yog koj nyob rau kis yuav tau hais qhia ib nrab xyoo lossis paub hloov kev hais qhia rau ntawm tsev neeg. Yog koj tau txais Medi-Cal/34-Lub Nroog CMSP, lub nroog yuav qhia rau koj thaum koj yuav tsum tau hais qhia. (MPP Tshooj 40-181).

**CalWORKs daim ntawv thov** - Yog hais tias ib yam ntawm lub ntsiab lus tseeb koj hais lub tab chaw hloov, koj yuav tsum qhia qhov tseeb mus rau lub tab chaw tsis pub dhau 5 hnuv.

## KOJ YUAV TSUM HAIS QHIA LICAS

**Rau Kev Hais Qhia ntawm Cov Nyiaj Ntsuab Pab Dawb thiab CalFresh**, dhau ntawm koj cov ntaub ntawv ib xyoo puag ncig SAWS 2 koj yuav tsum xa Daim Ntawv Hais Qhia Qhov Muaj Cai Hauv Ib Nrab Xyoo (SAR 7) rov qab mus kom txog rau hnuv tim tsib ntawm lub hli txuas mus ntxiv ntawm lub hli hais qhia thiab yuav tsum tau hais qhia txhua yam uas muaj kev paub hloov mus rau lub nroog kom tsis pub dhau 10 hnuv.

**Rau Kev Hais Qhia Yam Pauv Hloov Rau CalFresh**, koj yuav tsum hais qhia txhua yam uas muaj kev paub hloov kom tsis pub dhau 10 hnuv:

- xa ntawv mus, hu xvotooj, lossis muaj neeg nqa mus rau tom chav lis haujlwm CalFresh hauv lub nroog; LOSSIS
- rau ntawm SAR 3 lossis AR 3; LOSSIS
- rau ntawm CF 377.5, Kev Hais Qhia Yam Pauv Hloov Ntawm Tsev Neeg Rau CalFresh

**Rau Medi-Cal**, koj yuav tsum hais qhia txhua yam uas muaj kev paub hloov kom tsis pub dhau los 10 hnuv THIAB xa Daim Ntawv Hais Qhia ua tiav no mus kom txog rau hnuv tim 5 ntawm lub hli thaum lub nroog xa lossis muab daim ntawv no rau koj.

## KOJ YUAV TSUM HAIS QHIA THAUM TWG

**Rau Cov Nyiaj Ntsuab Pab Dawb thiab CalFresh yog Hais Qhia Ib Nrab Xyoo**

Txoj cai Kev Hais Qhia Ib Nrab Xyoo (SAR) hais tias koj yuav tsum hais qhia txog tejyam paub hloov tseem ceeb ob zaug toj ib lub xyoo. Kev hais qhia thawj zaug yog thaum koj daim ntawv thov lossis thaum rov qab txiav txim dua/rov qab lees paub dua (RD/RC) rau ntawm koj daim ntawv foos sau cov ntaub ntawv (SAWS 2 PLUS). Kev hais qhia zaum thib ob yog thaum Hais Qhia Qhov Muaj Cai Hauv Ib Nrab Xyoo (SAR 7). Daim ntawv SAR 7 yeej ib txwm txog sijhawm rau hnuv tim 5 ntawm lub hli thib rau tomqab koj daim ntawv thov lossis qov kev txheeb xyuas ib lub xyoo puag ncig RD/RC thiab yuav raug txiav txim qeeb yog tsis tau txais daim ntawv hais qhia rau hnuv tim 11 ntawm lub hli no. Yog koj daim ntawv SAR 7 tuaj txog qeeb koj yuav tsum them cov nyiaj ntsuab pab dawb lossis CalFresh cov nyiaj pab uas koj tsis muaj cai tau txais rov qab. Koj yuav tsum hais qhia tag nrho cov nyiaj tau los thiab ibqho uas muaj kev paub hloov rau ntawm tag nrho cov nyiaj tau los ntawm koj uas koj yeej paub meej tias yuav tshwm sim hauv rau lub hli tom ntej, qhov paub hloov cov neeg nyob hauv koj tsev neeg thiab cov ntaub ntawv ntawm ib tug tswvcuab tshiab ntawm tsev neeg, thiab ibyam khoom tau yuav lossis tau muag los ntawm cov neeg nyob hauv koj tsev neeg. Lub hli hais qhia muaj nyob rau saum toj kawg ntawm daim ntawv foos SAR 7. Yog koj tsis tau xa daim ntawv SAR 7 uas ua tiav rov qab mus thaum tag lub sijhawm ntawm thawj thawj hnuv ua haujlwm ntawm lub hli tomqab lub hli hais qhia tag sijhawm, koj tsev neeg cov nyiaj pab yuav raug tso tseg. Yog koj xa koj daim ntawv SAR 7 uas ua tiav rov qab mus thaum ib lub sijhawm hauv lub hli raws li lub hli ntawm koj daim ntawv SAR 7, koj tsev neeg cov nyiaj pab yuav pib dua tshiab txij hnuv koj rov qab xa daim ntawv hais qhia mus, yog nej tseem muaj cai.

Yam koj yuav tsum hais qhia rau ntawm Daim Ntawv Hais Qhia Hauv Ib Nrab Xyoo (SAR 7)

1. **Cov Nyiaj Khwv Tau Los:** Tag nrho cov nyiaj khwv tau los uas koj lossis ib tug neeg hauv koj tsev neeg tau los hauv lub hli hais qhia. Qhov no suav txog cov nqi dag zog; cov nyiaj mub pub daw; cov nyiaj them rau thaum lub sijhawm mus so; cov nyiaj npaus-nav; Cov Nyiaj Pab Txhawb Rau Hauv Tsev (IHSS); cov nyiaj tau los tom tus kheej txoj haujlwm lossis tau los tom qhov kev kawm; losyog txhua cov nyiaj tau los uas koj lossis ib tug neeg hauv koj tsev neeg tau los ntawm

txoj haujlwm sib paub hloov, xws li cov nqi xauj tsev tau dawb, ris-tsho lossis khoom noj.

2. **Cov Nyiaj Tsis Yog Khwv Tau Los lossis Nyiaj Xiam Oob Qhab:** Txhua yam nyiaj tau los uas koj lossis ib tug neeg ntawm koj tsev neeg tau los hauv lub hli hais qhia. Qhov no suav txog cov nyiaj pab yug tus menyuum/tus txij nkawm; cov nyiaj paj lossis cov nyiaj muab sib faib; cov nyiaj twg txiaj/cov nyiaj rawg lej; cov nyiaj pab kas phais lossis cov nyiaj them raws cai; cov nyiaj los ntawm kis raug tawm tsum; cov nyiaj ntsuab, nyiaj khoom plig, cov nyiaj qiv txais, cov nyiaj pab rau kev kawm ntawv; cov nqi se them rov qab; tsoomfww cov nyiaj pab xws li cov nyiaj Xoom Qhaub, Cov Nyiaj Tau Los Ntawm Kev Pab Txhawb Kev Ruaj Khov/Tsoomfww Cov Nyiaj Pab Txhawb Ntxiv (SSI/SSP), cov nyiaj pab rau qhov tsis muaj haujlwm ua, cov neeg ua haujlwm cov nqi dag zog, cov nyiaj pab kas xiam oob qhab los ntawm tsoomfww (SDI), cov nyiaj qub tub rog lossis neeg lis haujlwm tshib ciav hlau cov nyiaj so laus, lossis lwmnyam nyiaj pab los ntawm tus tswv ntiag tug lossis tsoomfww cov nyiaj xiam oob qhab lossis so laus; cov nyiaj tau los ntawm xauj tsev thiab kev pab xauj tsev; tsis tau them nqi vaj tse/dej losyog hluav taws xob ubno/ris tsho/khoom noj; lossis lwm hom nyiaj uas koj lossis ib tug neeg hauv koj tsev neeg tau los. Koj yuav tsum hais qhia rau koj daim ntawv SAR 7 txog txhua yam uas muaj kev paub hloov rau hauv cov nyiaj tau los uas koj paub meej tias yuav tshwm sim hauv rau lub hli tom ntej. Qhov no suav txog cov nyiaj khwv tau los, cov nyiaj tsis yog khawv tau los thiab cov nyiaj xiam oob qhab uas muaj kev paub hloov.

3. **Khoom muaj nqi:** Txhua yam khoom muaj nqi xws li: cov tsheb; cov as-qhauj nyiaj hauv tuam txhab nyiaj; cov nyiaj faj tseg; cov nyiaj pab kas phais; ib lub tsev lossis ibqho av; kob nyiaj muab pub; EBT cov nyiaj ntsuab seem, thiab lwmnyam uas koj lossis ib tug neeg hauv koj tsev neeg tau los txij thaum koj hais qhia zaum kawg dhau los no thiab tseem tau los, tsis hais cov yuav los, tau los ntawm kev ua lag luam lossis ibqho khoom plig. Lub nroog yuav siv cov ntaub ntawv no los txiav txim seb koj tsev neeg cov khoom muaj nqi puas tshaj theem txwv. Koj yuav tsum hais qhia yog koj lossis ib tug neeg tau muab ibyam khoom muaj nqi muag, ua lag luam lossis muab pub dawb rau lwm tus txij thaum koj tau hais qhia zaum dhau los no.

4. **Yog Koj Tsis Tawm Mus-Nkag Los lossis Qee Tus Neeg Tsis Nkag Los lossis Tawm Mus ntawm Koj Lub Tsev:** Ib tug neeg (suav txog cov menyuum yaus yug tshiab) uas tau tsiv nkag los hauv koj lub tsev txij thaum koj tau hais qhia zaum dhau los no thiab tseem nyob. Koj yuav tsum hais qhia ib tug neeg uas tau tsiv tawm mus ntawm koj lub tsev lossis tug neeg uas tau tag sim neej txij thaum koj tau hais qhia zaum dhau los no.

5. **Tus neeg raug txiav txim uas khiav txim thiab raug saib xyuas tus cwj pwm / tau hla dhau kev cai lij choj tso tawm:** Lub npe ntawm ib tug neeg nyob hauv koj tsev neeg uas tabtom khiav nkaum lossis khiav kom dim tsis raug foob los ntawm qhov ua txhaum cai lij choj, dim tsis raug rau txim, lossis dim tsis tau mus nyob tom tsev kaw neeg los ntawm ibqho ua txhaum cai lij choj lossis tau ua txhaum cai lij choj.

6. **Txo nqi lub sijhawm ua haujlwm:** Yog koj muaj hnuv nyooq thaj tsum 19 thiab 50 xyoo thiab koj tsis tau saib xyuas losyog zov ibco menyuum yaus, koj yuav tsum hais qhia thaum koj cov sijhawm teev ua haujlwm poob qis dua 20 teev toj ib asthiv lossis 80 teev toj ib lub hlis. Yog koj paub tias koj cov sijhawm teev ua haujlwm yuav poob qis dua theem txwv no nyob hauv lub sijhawm rau lub hli tom ntej, koj kuj yuav tsum hais qhia ibyam nkaum.

**Rau Medi-Cal/34-Lub Nroog CMSP, koj yuav tsum hais qhia thaum:**

1. Ib tug neeg uas nkag lossis tawm los ntawm qhov tu losyog saib xyuas hauv tsev lossis tom lub chaw saib xyuas mus ntev.
2. Ib tug neeg uas thov cov nyiaj pab xiam oob qhab, xws li SSI/SSP, cov nyiaj Xoom Qhaub, cov nyiaj Qub Tub Rog, lossis Neeg Ua Haujlwm Tshib Ciam Hlaus Cov Nyiaj So Laus.
3. Ib tug neeg uas tau txais kev saib xyuas mob nkeeg los ntawm qhov raug mob lossis tsheb sib tsoo vim qee tus neeg ua raug lossis tsis saib xyuas zoo.

## KOJ LUB LUAG HAUJLWM HAIS QHIA (TXUAS NTXIV)

### Rau Kev Hais Qhia Hauv Ib Nrab Xyoo Rau Qhov Tsis Yog Kev Pab Los Ntawm CalFresh

Yog koj tsuas tau txais CalFresh cov nyiaj pab xwb koj yuav tsum hais qhia thaum:

1. Ib lub sijhawm uas koj tsev neeg cov nyiaj tau los tag nrho hauv lub hli ntau dua Cov Nyiaj Tau Los Hais Qhia Thaum Xub Pib (IRT) rau qhov ntau-tsaug ntawm koj tsev neeg. Koj cov nyiaj IRT yog 130% ntawm Tsoomfwv Nom Tswv theem Txom Nyem rau qhov ntau-tsaug ntawm koj tsev neeg. Lub nroog yuav qhia koj cov nyiaj IRT rau koj.
2. Ib tug neeg uas yog Tus Neeg Laus Muaj Rab Peev Xwm Tsis Muaj Lwm Tus Neeg Nce Raws (ABAWD) tus neeg txais nyiaj pab los ntawm CalFresh thiab cov sijhawm teev lawv ua haujlwm lossis mus kawm poob qis dua 20 teev toj ib asthiv lossis 80 teev toj ib lub hlis.

### Rau CalWORKs koj yuav tsum hais qhia tejyam pauv hloov tseem ceeb rau lwm lub sijhawm:

Hauv qee kis tseem ceeb uas koj yuav tsum tau hais qhia (kom tsis pub dhau kaum hnuv txij hnuv muaj kev pauv hloov) tseem tias nws tsis yog koj "lub hli hais qhia" losxij xws li:

1. Ib lub sijhawm uas koj tsev neeg cov nyiaj tau tag nrho sib xyaws uake (los ntawm ob feem cov nyiaj khwv tau los thiab cov nyiaj tsis yog khwv tau los) tau ntau dua Cov Nyiaj Tau Los Hais Qhia Thaum Xub Pib (IRT) rau koj tsev neeg. Lub nroog yuav qhia koj cov nyiaj IRT rau koj. Yog koj tsev neeg tsuas tau txais cov nyiaj tsis yog nyiaj khwv tau los xwb, koj tsuas hais qhia cov nyiaj tau los raws li Kev Hais Qhia Qhov Muaj Cai Hauv Ib Nrab Xyoo (SAR 7) xwb thiab koj qhov kev txheeb xyuas hauv ib lub xyoos puag ncig RD/RC (SAWS 2 PLUS).
2. Txhua zaus uas ib tug neeg hauv koj tsev neeg khiav txhaum cai loj los yog pom los ntawm ib lub tsev hais plaub yuav nyob rau hauv kev ua txhaum cai ntawm kev saib xyuas tus cwj pom los yog thaum tseem nyob txim.
3. Ib lub sijhawm uas koj tsiv tawm mus koj yuav tsum hais qhia koj qhov chaw nyob uas tau hloov ntawd, yog li ntawd lub nroog thiaj paub tias yuav xa koj daim ntawv SAR 7 thiab lwm cov ntaub ntawv ceebtoom tuaj rau koj tau.

### Kev yeem dawb hais qhia cov ntaub ntawv rau CalWORKs thiab CalFresh Qhov Kev Hais Qhia Hauv Ib Nrab Xyoo:

Tej zaum koj kuj yuav yeem dawb muab lwmym ntaub ntawv hais qhia tseem tias nws tsis yog koj "lub hli hais qhia" losxij. Kev yeem dawb hais qhia cov ntaub ntawv tej zaum yuav ua rau koj tsev neeg cov nyiaj pab tau ntau ntxiv. Yog cov ntaub ntawv uas tau muab hais qhia no ua rau koj cov nyiaj pab tau ntau ntxiv, lub nroog yuav txiav txim kom tsis pub dhau kaum hnuv tomqab koj muab cov ntaub ntawv txheeb xyuas qhov tseeb qhia mus. Muaj ib nqe raug zam yog thaum ua rau tau tshaj vim los ntawm ntxiv lwm tus neeg rau koj kis. Nyob rau kis ntawd, lub nroog yuav txiav txim muab cov nyiaj pab tshaj ntxiv rau thawj thawj lub hli tomqab koj muab cov ntaub ntawv txheeb xyuas qhov tseeb qhia mus.

Qee yam ua piv txwv ntawm kev yeem dawb hais qhia uas tej zaum yuav ua rau koj cov nyiaj pab tau ntau muaj xws li:

- Koj cov nyiaj tau los poob qis lossis tso tseg lawm.
- Qee tus neeg uas muaj me ntsis nyiaj tau los lossis yeej tsis muaj nyiaj tau los nkag los ntxiv hauv koj lub tsev (suav txog ib tug menyuam mos yug tshiab).
- Qee tus neeg uas muaj cov nyiaj tau los tsiv tawm mus hauv koj lub tsev.
- Koj ntseeg tias koj lossis qee tus neeg hauv koj tsev neeg muaj cai rau CalWORKs cov nyiaj them rau Qhov Xav Tau Tshwj Xeeb, xws li xav tau tshwj xeeb rau cev xeeb tub lossis muaj cai rau cov khoom noj tshwj xeeb.

### Lwm yam ua piv txwv ntxiv rau CalFresh xwb:

- Ib tug tswvcuab ntawm tsev neeg pib them cov nqi pab yug tus menyuam uas tsis nrog nyob rau kis raug pab mus ntxiv. Koj kuj tuaj plaub hais kom them.
- Ib tug tswvcuab ntawm tsev neeg muaj hnuv nyoog 60 xyoo lossis tshaj rod saud.
- Ib tug tswvcuab uas xiam oob qhab lossis muaj hnuv nyoog 60 xyoo lossis tshaj rod saud muaj tejyam pauv hloov rau hauv lossis cov nqi khomob (yog qhov txheeb xyuas qhov tseeb ntawm koj li CalFresh tuaj yeem rov muab los xam dua tau).\_\_

Koj tuaj yeem nug lub nroog tau txhua txhua lub sijhawm kom tsum tag nrho koj kis lossis ib tug neeg uas tau tawm mus hauv lub tsev lawm lossis tsis xav kom nws nyob rau kis raug pab mus ntxiv. Koj kuj tuaj yeem nug lub nroog kom tsum qee yam nyiaj pab xws li: Medi-Cal lossis CalFresh. Tsuas tau txais Medi-Cal/lossis CalFresh xwb tabsis yuav tsis suav nrog koj cov nyiaj ntsuab pab dawb raws li lub sijhawm txwv. \_

### Lwm Cov Ntaub Ntawv Ntxiv rau CalFresh Cov Tsev Neeg Xwb

Yog koj tsuas tau txais CalFresh cov nyiaj pab thiab koj yeem dawb hais qhia tias qee tus neeg tau tsiv nkag los lossis tsiv tawm mus ntawm koj lub tsev, lub nroog yuav saib xyuas qhov pauv hloov ntawd tseem nws yuav ua rau koj cov nyiaj pab ntawm CalFresh tau tsaug dua losxij.

### Lwmym pauv hloov rau Kev Hais Qhia Hauv Ib Nrab Xyoo:

Muaj lwmym pauv hloov uas yuav ua rau lub nroog txo lossis tsum koj cov nyiaj pab thaum lub sijhawm muaj qhov pauv hloov no tshwm sim. Nov yog qee yam ua piv txwv:

- Ib tug neeg laus ntawm tsev neeg tau txog raws li CalWORKs lub sijhawm txwv 48-hli;
- Ib tug tswvcuab ntawm tsev neeg raug rau txim/raug nplua;
- Ib tug menyuam hnuv nyoog txog 18 xyoo (thiab tseem kawm tsis tau tiav hauv tsev kawm ntawv them siab ua ntej muaj hnuv nyoog 19 xyoo);
- Qee tus neeg hauv koj tsev neeg pib txais cov nyiaj pab los ntawm lwm tsev neeg;
- Ib tug menyuam muaj cai raug txais Kev Pab Tu;
- Ib tug neeg uas yog Tus Neeg Laus Muaj Rab Peev Xwm Tsis Muaj Lwm Tus Neeg Nce Raws (ABAWD) tus neeg txais nyiaj pab los ntawm CalFresh thiab cov sijhawm teev lawv ua haujlwm lossis mus kawm poob qis dua 20 teev toj ib asthiv lossis 80 teev toj ib lub hlis.

## KOJ LUB LUAG HAUJLWM HAIS QHIA (TXUAS NTXIV)

### KEV HAIS QHIA YAM PAUV HLOOV RAU CALFRESH

#### Rau Qhov Kev Hais Qhia Yam Pauv Hloov Rau CalFresh, koj yuav tsum hais qhia thaum:

1. Tag nrho koj cov nyiaj tau los hauv lub hli pib, tsum, lossis pauv hloov ntau dua \$50.
2. Qhov chaw nyiaj tau los ntawm ib tug neeg pauv hloov.
3. Ib tug neeg tsiv nkag los lossis tawm mus ntawm koj lub tsev.
4. Ib tug neeg nyob nrog lossis tawm mus hauv koj tsev neeg.
5. Koj tsiv mus lossis koj muaj ibqho chaw nyob tshiab.
6. Koj cov nqi xauj tsev thiab nqi dej losyog hluav taws xob **xwb** yog koj tsiv mus.
7. Yog muaj ibqho pauv hloov nyob hauv cov nyiaj uas ib lub tsev hais plaub tau hais kom ib tug tswvcuab ntawm tsev neeg them yug ib tug menyuam tsis nyob nrog hauv lub tsev.
8. Ib tug neeg uas yog Tus Neeg Laus Muaj Rab Peev Xwm Tsis Muaj Lwm Tus Neeg Nce Raws (ABAWD) tus neeg txais nyiaj pab los ntawm CalFresh thiab cov sijhawm teev lawv ua haujlwm lossis mus kawm poob qis dua 20 teev toj ib asthiv lossis 80 teev toj ib lub hlis.
9. Ib tug tswvcuab ntawm koj tsev neeg tabtom nkaum lossis khiav kom dim tsis raug foob los ntawm ua txhaum cai lij choj, dim tsis raug txim lossis dim tsis raug kaw tomqab phua lub txim, lossis ib lub tsev hais plaub tau txheeb xyuas pom tias ua thaum txhaum cai thaum raug txim ib ntus lossis tso tawm los ua ntej.

#### Vim CalFresh hloob pauv kuv hais qhia tawm, tej thaum koj kuj yuav pauv kev hais qhia thaum:

1. Ib tug neeg pib muaj mob rau lub cev lossis mob hlwb lossis tsum lawm.
2. Ib tug neeg qhov yog neeg xam xaj/nkag tebchaws pauv hloov lossis ib tug neeg tau txais ib tsab ntawv, ib daim ntawv foos lossis ib daim npav tshiab los tom lub chaw USCIS.
3. Koj muaj yam pauv hloov rau hauv koj cov nqi saib xyuas tus neeg nce raws.
4. Ib tug tswvcuab uas xiam oob qhab lossis muaj hnuv nyoog 60 xyoo lossis tshaj rod saud muaj yam pauv hloov rau hauv lossis muaj cov nqi khomob tshiab. Yog tau txheeb xyuas qhov tseeb, koj cov nyiaj faib yuav raug muab los xam dua.
5. Ib tug tswvcuab ntawm tsev neeg pib them nyiaj yug ib tug menyuam uas tsis nyob nrog hauv lub tsev raws li ib lub tsev hais plaub tau hais kom them.

### Kev Hais Qhia Hauv Ib Lub Xyoos Puag Ncig Rau CalWORKs rau Kis Paub Tseeb Tus Menyuam Xwb (AR/CO)

Feem ntau ntawm cov kis CalWORKs uas tsuas yog cov menyuam yaus thiaj tau txais cov nyiaj ntsuab pab dawb xwb thiab tsuas tau hais qhia ib zaug ib xyoos xwb, tshwj tsis yog kis pauv hloov uas yuav tsum tau hais qhia kom tsis pub dhau 10 hnuv txij hnuv tej pauv hloov ntawd tshwm sim. Tej kis no hu ua

Kev Hais Qhia Hauv Ib Lub Xyoos Puag Ncig/cov kis ntawm Tus Menyuam Xwb (AR/CO). Lub Nroog yuav qhia koj paub yog koj muaj ibqho AR/CO.

Cov kis ntawm AR/CO tsuas hais qhia txog yam pauv hloov rau thaum lawv Qhov Txheeb Xyuas Hauv Ib Lub Xyoos Puag Ncig RD xwb, nrog rau muaj tej kev zam raws li txuas mus ntxiv no:

- Ib lub sijhawm uas koj tsev neeg cov nyiaj tau los tag nrho sib xyaws uake, los ntawm cov nyiaj khwv tau los thiab cov nyiaj tsis yog khwv tau los tau ntau dua Cov Nyiaj Tau Los Hais Qhia Thaum Xub Pib (IRT) rau koj tsev neeg. Lub Nroog sau ntawv tuaj qhia rau koj txog koj cov nyiaj IRT yog lidas.
- Ib lub sijhawm thaum qee tus neeg tsiv nkag los lossis tawm mus ntawm koj lub tsev. Qhov no suav txog cov menyuam mos yug tshiab thiab cov menyuam yaus uas tau txais kev pab tu.
- Ib lub sijhawm thaum koj hloov ibqho chaw nyob.
- Txhua zaus uas ib tug neeg koom los sis yog nyob rau hauv koj tsev neeg uas tau khiav txhaum cai loj los yog pom los ntawm ib lub tsev hais plaub yuav nyob rau hauv kev ua txhaum cai ntawm saib xyuas tus cwj pwm los yog thaum tseem nyob txim thiab nws tsis tau qhia.

### Cov Kis ntawm CalWORKs AR/CO Tus Neeg Txais CalFresh

CalFresh cov tsev neeg uas yog ib feem ntawm kis CalWORKs AR/CO yuav tau hais qhia hauv ib nrab xyoo. Saib Nplooj Ntawv 3 thiab 4 daim ntawv ceebtom no hais txog lub luag haujlwm kev hais qhia hauv ib nrab xyoo.

### Kev Yeem Dawb Muab Cov Ntaub Ntawv Hais Qhia rau cov kis ntawm CalWORKs AR/CO thiab Kev Hais Qhia Yam Pauv Hloov Hauv Cov Tsev Neeg Rau CalFresh

Koj kuj tuaj yeem dawb hais qhia qee yam pauv hloov. Kev hais qhia qee yam pauv hloov tej zaum yuav pab ua rau koj cov nyiaj ntsuab pab dawb tau ntau ntxiv. Saib nplooj ntawv 4 ntawm daim ntawv ceebtom no hais txog cov ntaub ntawv uas yuav yeem dawb hais qhia.

## KOJ LUB LUAG HAUJLWM HAIS QHIA (TXUAS NTXIV)

### COV NTAUB NTAUV TSEEM CEEB RAU COV NYIAJ NTSUAB PAB DAWB XWB

#### Tus Niam-Txiv Tsis Poob Haujlwm

Yog koj tabtom thov rau cov nyiaj ntsuab pab dawb vim yog ib tus niam-txiv poob haujlwm, tus khwv nyiaj tseem ceeb (PE) yuav tsum:

- tsis muaj haujlwm ua thiab tsis tau ua haujlwm los tau 4 lub asthiv lawm
- thov rau thiab raug lees muab pab kas phais poob haujlwm rau raws li qhov koj muaj cai tau txais

Tus neeg PE yog ib tug niam losyog txiv uas yeej yog tus khwv nyiaj feem ntau hauv 24 lub hlis dhau los.

#### Kev Pab Cov Tsis Muaj Tsev Nyob

Tej zaum koj yuav muaj cai tau txais cov nyiaj pab them nqi tsev pheb suab, nqi tsev nyob ruaj lossis tiv thaiv qhov raug ntiab tawm. Qhov no yog ua ib zaug them mus tag ib txhis tshwj tsis yog koj muaj ibqho kev zam. Yog koj twb tau txais qhov kev pab tsis muaj tsev nyob lawm thiab koj xav tau ntxiv, koj tus neeg lis haujlwm yuav qhia rau koj paub yog koj muaj cai.

#### Kev txhaj tshuaj

Koj yuav tsum muab pov thawj thaum thov los ntawm lub nroog uas:

- cov menyuum hnuv nyoog qis dua 6 xyoo uas twb tau txais kev txhaj tshuaj tiv thaiv kabmob tsim nyog lawm. (MPP Tshooj 40-105.4; 40-105.5).

#### Cov Nyiaj Pab Them Siab Kawg Nkaus (MAP)

Nws muaj ob theem ntawm Cov Nyiaj Pab Them Siab Kawg Nkaus (MAP). Feem ntau ntawm cov tsev neeg tau txais cov nyiaj ntsuab pab dawb tau txais MAP theem qis dua. Tej zaum cov tsev neeg yuav tau txais MAP theem siab zog yog txhua tus niam-txiv lossis tus neeg saib xyuas nyob hauv Lub Chaw Pab (AU):

- yog xiam oob qhab thiab tau txais Cov Nyiaj Tau Los Ntawm Kev Pab Txhawb Kev Ruaj Khov/Tsoomfuv Cov Nyiaj Pab Txhawb Ntxiv (SSI/SSP), lossis Cov Kev Saib Xyuas Hauv Tsev (IHSS), lossis Cov Pab Kas Phais Xiam Oob Qhab Hauv Lub Xeev (SDI), lossis Cov Nyiaj Them Rau Cov Neeg Ua Haujlwm Ib Ntus (TWC), lossis Cov Nyiaj Xiam Oob Qhab Ib Ntus (TDI)
- yog saib xyuas rau ib tus(cov) menyuum tau txais kev pab uas tsis yog lawv tus menyuum thiab tus neeg saib xyuas tsis tau txais cov nyiaj ntsuab pab dawb.

Kuj muaj cai rau MAP theem siab zog:

- ib tsev neeg uas tau txais Cov Nyiaj Ntsuab Pab Neeg Thoj Nam (RCA) yog txhua tus neeg laus tau raws li ibqho kev zam.

### Txoj Cai Tsev Neeg Tau Txais Cov Nyiaj Pab Siab Kawg Nkaus (MFG)

Txoj cai MFG siv rau txhua tus menyuum yug tomqab hnuv tim 31 Lub Yim Hli, 1997. Txoj cai MFG hais tias koj cov nyiaj ntsuab pab dawb yuav tsis nce siab ntxiv suav txog ib tug menyuum yug los hauv koj tsev neeg, yog koj tsev neeg tau txais cov nyiaj ntsuab pab dawb ntev txog 10 lub hli rau tib txoj cai ua ntej tus menyuum yug. Nws muaj qee kis uas txoj cai no siv tsis tau. Koj tus neeg ua haujlwm yuav ib daim ntawv theej ntawm txoj cai MFG rau koj thiab teb koj cov nqe lus nug. Dhau ntawv ces koj yuav kos npe ib daim ntawv theej hais tias koj nkag siab cov cai no lawm.

#### Cov Ntaub Ntawv Pov Thawj

Yog koj nug txog cov nyiaj ntsuab pab dawb hauv ib lub xyoo txij hnuv nws raug tso tseg, lub nroog yuav saib xyuas koj kis ua ntej dhau los seb nws puas yog twb muaj cov ntaub ntawv pov thawj xav tau coj los txiav txim koj qhov muaj cai thaum:

- koj tsis tuaj yeem ua cov ntaub ntawv pov thawj tau, lossis
- yuav tau them nqi thiaj ua cov ntaub ntawv pov thawj tau, lossis
- kev saib xyuas koj daim ntawv thov yuav qeeb vim koj siv lub sijhawm ntev heev los ua cov ntaub ntawv pov thawj.

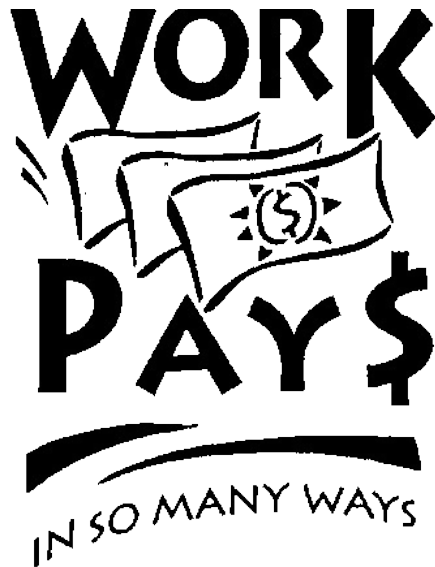
Yog koj nug txog cov nyiaj ntsuab pab dawb hauv ib lub xyoo txij hnuv nws raug tso tseg THIAB, yog lub nroog tsis muaj cov ntaub ntawv pov thawj xav tau, ces koj yuav tsum tau txheeb xyuas qhov tseeb.

Yog koj muaj yam pauv hloov tshiab txij thaum koj tau txais cov nyiaj ntsuab pab dawb zaum dhau los no, lub nroog xav txheeb xyuas qhov tseeb dua tshiab.

#### Kev mus kawm ntawv

Tag nrho cov me nyuam uas muaj hnuv nyoog 18 xyoo uas tau txais kev pab yuav tsum mus kawm ntawv.

Yog hais tias koj tus me nyuam nyob nruab nrab ntawm lub hnuv nyoog ntawm 16 thiab 18 xyoo thiab yog tsis mus kawm ntawv yam tsis tu ncuu, yog hais tias nws los yog nws tsis muaj hej phom zoo yog vim li cas, koj cov nyiaj pab yuav tsum tau muab nws txo qis kom txog rau thaum nws los yog nws pib mus kawm los yog muaj raws li kev zam



Nov yog qhov yuav **Them Nyiaj Ua Haujlwm** licas:

- Muab nyiaj rau koj ntau dua \$\$\$\$ los pab txhawb koj tsev neeg
- Tsim kho koj thiab koj tsev neeg lub neej kom zoo dua qub
- Tsim kho cov txuj ci txawj ua haujlwm
- Tsim kom muaj kev hawm rau yus tus kheej
- Txaus siab rau koj tus kheej

**Koj tuaj yeem ua haujlwm thiab tseem tau txais cov nyiaj ntsuab pab dawb:**

- ✓ Yuav luag txhua kis, thaum koj ua haujlwm, koj cov nyiaj tau los tag nrho (cov nyiaj khwv tau los ua ntej txiav tawm) tsis yog muab nyiaj daus las lov tawm daus las los ntawm koj cov nyiaj ntsuab pab dawb. Tej zaum koj yuav muaj cai rau **kev txiav cov nyiaj tawm los ntawm txoj haujlwm**. Thaum koj mus nws sib ntxiv, koj muaj nyiaj ntau \$\$\$\$ rau koj tsev neeg.
- ✓ Thaum koj muaj ibqho **nyiaj pab rau ntawm kev xyaum kawm ua txoj haujlwm (OJT)** muab haujlwm rau ua, tag nrho lossis ib txhia ntawm koj cov nyiaj ntsuab pab dawb raug siv los ntawm koj tus tswvnum coj los pab them koj cov nqi dag zog. Koj tsis raug txiav cov nyiaj tawm los ntawm txoj haujlwm rau cov nyiaj pab OJT cov nqi dag zog.
- ✓ Tej zaum koj yuav muaj cai tau ob qho xws li cov nqi pab them saib xyuas menyuum uas muab them rau koj tus kws saib xyuas mob nkeeg.

Saib nplooj ntawv 8 hais txog txoj cai ua haujlwm thiab kev cob qhia, kev muaj dej siab dej ntsw rau kev ua haujlwm, suav txog cov kev pab saib xyuas losyog zov menyuum. Nug koj tus neeg ua haujlwm ntawm cov ntaub ntawv hais txog **Kev Them Nqi Ua Haujlwm** thiab **cov nyiaj pab OJT** yuav pab koj tau licas.

**Nco ntsoov, koj tuaj yeem ua haujlwm thiab tseem tau txais cov nyiaj ntsuab pab dawb ntev li ntev tau yog koj tseem muaj cai thiab ua tau raws li txoj cai kev hais qhia kom ncav lub sijhawm.**

### **Txoj Cai Ua Haujlwm thiab Kev Cob Qhia**

Koj tus neeg ua haujlwm yuav qhia koj tias txoj cai ntawm cov nyiaj ntsuab pab dawb thiab/lossis CalFresh yog licas thiab koj yuav tau ua licas ua ntej thiab tomqab koj daim ntawm thov raug pom zoo. Tej zaum koj yuav tau mus ua haujlwm, mus kawm kev cob qhia lossis cov haujlwm feem kawm ntawm thiab tau txais cov nyiaj ntsuab pab dawb, CalFresh, lossis ob yam mus ntxiv. Muaj ntau dua ib tug tswvcuab ntawm tsev neeg yuav tsum tau ua raws li txoj haujlwm ua haujlwm ntawm cov nyiaj ntsuab pab dawb thiab/lossis CalFresh. Yog ib tug neeg dhau los ua tus tsis muaj cai rau txoj cai tsis tau ua haujlwm lossis mus cob qhia, lwm tus tswvcuab ntawm lawv tsev neeg tseem yuav tau txais cov nyiaj ntsuab pab dawb lossis CalFresh ntev li ntev tau raws li lawv qhov tseem muaj cai. Tabsis cov nyiaj ntsuab pab dawb lossis CalFresh uas tau tau txais tej zaum yuav pauv hloov.

### **Txoj Cai Ua Haujlwm ntawm Cov Nyiaj Pab Dawb**

Yog koj tau txais cov nyiaj ntsuab pab dawb lossis nyuam qhuav tau txais cov nyiaj ntsuab pab dawb, koj yuav tsum tau ua ib co haujlwm Welfare-to-Work (Ua Haujlwm Pab Dawb) koj thiab yuav tau txais cov nyiaj ntsuab pab dawb thiab CalFresh cov nyiaj pab mus ntxiv. Lub nroog yuav qhia rau koj tias koj yuav tsum tau ua haujlwm puas tsawg teev toj ib lub asthiv rau ntawm haujlwm no lossis nws yuav qhia rau koj paub yog koj raug zam los ntawm cov cai no. Cov haujlwm Welfare-to-Work muaj xws li hais los no tabsis kuj tsis yog tag li no xwb xws li: ua haujlwm pab dawb lossis tsis yog pab dawb, ua haujlwm kom paub ua losyog txawj ua, pabcuam hauv lub zos, pab qhia ntawm rau cov neeg loj, mus kawm kev cob qhia, thiab nrhiav haujlwm ua. Cov haujlwm pab dawb txhais tau tias muab kob nyiaj ntawm lub nroog lossis lwm qhov chaw them rau koj tus tswvnum tam rau koj cov nqi dag zog.

Txoj cai ua haujlwm ntawm cov nyiaj ntsuab pab dawb kuj hais tias koj yuav tsum:

- Kos npe rau ib txoj haujlwm Welfare-to-Work;
- Muab txoj haujlwm ua kom phim rau koj;
- Tsis yog tawm haujlwm lossis txo koj cov nyiaj khwv tau los.

### **Kev Rau Lub Txim rau Qhov Tsis Ua Raws Li Txoj Cai Ua Haujlwm ntawm Cov Nyiaj Ntsuab Pab Dawb**

Ib lub sijhawm uas koj tsis ua kom tau raws li txoj cai ua haujlwm ntawm cov nyiaj ntsuab pab dawb thiab koj tsis muaj lub laj thawj zoo txaus, koj cov nyiaj ntsuab pab dawb yuav raug tso tseg kom mus txog rau thaum koj ua tau raws li txoj cai. Tomqab koj cov nyiaj ntsuab pab dawb raug tso tseg lossis raug txo, koj tuaj tuaj yeem tau cov nyiaj no rov qab ntxiv yog koj ua tau raws li txoj cai ua haujlwm uas koj ua tsis tau ntawd lossis yog koj raug zam. Yog koj cov nyiaj ntsuab pab dawb raug tso tseg, koj li CalFresh cov nyiaj pab los tej zaum kuj yuav raug tso tseg lossis raug txo ibyam thiab.

### **Txoj Cai Ua Haujlwm ntawm CalFresh rau Cov Neeg Tsis Tau Txais Cov Nyiaj Ntsuab Pab Dawb**

Yog koj tsuas tau txais CalFresh cov nyiaj pab xwb, tej zaum koj yuav tau ua qee txoj haujlwm thiab koom qee qhov kev cob qhia thiab li yuav tau txais koj li CalFresh cov nyiaj pab mus ntxiv. Cov haujlwm no muaj xws li: kev nrhiav haujlwm ua, ua haujlwm pab dawb, pab qhia ntawm rau cov neeg loj, thiab mus kawm kev cob qhia. Lub nroog yuav qhia rau koj tias koj yuav tsum tau ua haujlwm puas tsawg teev toj ib lub asthiv rau ntawm haujlwm no lossis nws yuav qhia rau koj paub yog koj raug zam los ntawm cov cai no.

Txoj cai ua haujlwm ntawm CalFresh kuj hais tias koj yuav tsum:

- Teb cov nqe lus nug hais txog koj qhov txawj ua haujlwm yav dhau los thiab koj rab peev xwm ua haujlwm;
- Kuaj xyuas txoj haujlwm uas peb tau qhia rau koj thiab muab txoj haujlwm ua kom phim rau koj;
- Tsis yog tawm haujlwm lossis txo koj cov sijhawm ua haujlwm kom tsawg dua 30 teev toj asthiv.

### **Kev Nplua Lub Txim ntawm CalFresh Xwb**

Yog koj tsis tau raws li txoj cai ua haujlwm ntawm CalFresh thiab koj tsis muaj lub laj thawj zoo txaus, koj li CalFresh cov nyiaj pab yuav raug tsis kam lees lossis raug tso tseg ntev txog ib, peb, lossis rau lub hli, nce raws li cov sijhawm uas koj ua tsis tau raws li txoj cai. Tomqab koj li CalFresh cov nyiaj pab raug tso tseg lawm, koj tuaj yeem muaj cai rov tau txais dua ntxiv thaum tag lub sijhawm rau txim lossis tau txais sai sua yog koj raug zam.

### **Tshooj Cai Ua Haujlwm rau Tus Neeg Laus Muaj Rab Peev Xwm Uas Tsis Tau Txais Cov Nyiaj Ntsuab Pab Dawb**

Yog koj tsuas tau txais CalFresh cov nyiaj pab xwb thiab koj tsis muaj cov menyuum yaus, nws muaj ib txoj cai ua haujlwm uas tej zaum koj yuav ua kom tau raws li. Koj tsis tas yuav ua kom tau raws li txoj cai ua haujlwm no yog koj muaj hnuv nyoog qis dua 18 xyoo, lossis tshaj 49 xyoo, cev xeeb tub, lossis koj ib tsev neeg muaj ib tug menyuum yaus ntawm CalFresh. Tej zaum koj yuav raug zam rau lwm lub laj thawj uas koj lub nroog yuav piav qhia rau tus neeg ua haujlwm. Txoj cai ua haujlwm sau hais tias yog koj yog ib tug neeg laus muaj rab peev xwm, koj yuav tsum ua haujlwm tsawg kawg yog 20 teev toj ib lub asthiv lossis 80 teev toj ib lub hlis, siv ibco sijhawm ua txoj haujlwm pab dawb, lossis siv ibco sijhawm ua ib txoj haujlwm cob qhia tsawg kawg yog 20 teev toj asthiv lossis 80 teev toj hli. Lub sijhawm hauv 36 lub hli, CalFresh cov nyiaj pab yuav tso tseg yog muaj peb lub hli uas koj ua tsis tau raws li txoj cai ua haujlwm. Yog koj ua tsis tau raws li txoj cai ua haujlwm rau zaum thib ob vim muaj cov laj thawj xws li: raug tsev tawm haujlwm, tej zaum koj yuav tuaj yeem tau txais CalFresh cov nyiaj pab tib zaug rau peb lub hlis yam tsis hais txog qhov yuav ua kom tau raws li txoj cai. Tomqab ntawd koj tsuas tau txais CalFresh cov nyiaj xwb yog koj ua tau raws li txoj cai ua haujlwm lossis koj raug zam.

### **Tsis Xam Txog Cov Nyiaj Tau Los Ntawm CalWORKs**

Tag nrho cov nyiaj ntawm cov nyiaj ntsuab pab dawb uas koj tsev neeg tau txais yog nce raws li qhov ntau-tsawg ntawm koj tsev neeg thiab lwmyam nyiaj tau los uas koj muaj. Txoj cai lij choj pub tsis txhob muab qee yam nyiaj tau los xam thaum tag nrho cov nyiaj ntawm cov nyiaj ntsuab pab dawb uas koj yuav tau txais raug muab los xam.

- Yog koj tsev neeg tau txais Cov Nyiaj Xiam Oob Qhab(DI) ntau dua \$225 toj ib lub hlis, tsuas pub tsis xam cov nyiaj thawj thawj zaug \$225 xwb.
- Yog koj tsev neeg tau txais cov nyiaj tsawg dua \$225 toj ib lub hlis lossis tau txais cov nyiaj DI tsawg dua, cov nyiaj no yuav tsis raug muab los suav ua cov nyiaj tau los thiab yog koj muaj Cov Nyiaj Khwv Tau Los (EI), cov nyiaj seem ntawm cov nyiaj tsis muab los xam \$225, siab txog \$225 yuav tsis raug muab suav ua cov nyiaj tau los.
- Ntxiv rau qhov no, 50 feem pua ntawm ibco nyiaj EI yuav tsis raug muab los xam.
- Cov nyiaj seem yog suav ua koj cov nyiaj tau los tag nrho thiab yog cov nyiaj uas yuav raug muab los xam rau koj cov nyiaj ntsuab pab dawb.

### **Kev Xam ntawm Tus Kheej Txoj Haujlwm**

Yog koj ua haujlwm rau koj tus kheej, koj yuav muaj ibqho kev xaiv txog kev xam cov nqi siv ua lag luam raws li tus qauv txheej txheem kev txiav nyiaj tawm ntawm 40 feem pua ntawm tag nrho cov nyiaj tau los lossis siv raws li cov nqi siv ua lag luam. Tomqab koj xaiv ib vib-this xam koj cov nyiaj paj tau los tag nrho ntawm tus kheej qhov lag luam, koj tsuas hloov vib-this ntawd xam cov nqi siv nyiaj rau thaum rov qab teeb dua tshiab lossis txhua txhua rau lub hli thaum twg los tau uas yog sai dua.

### **CalWORKs Txoj Haujlwm Pab Saib Xyuas Menyuum Yaus**

Cov nyiaj pab saib xyuas menyuum yaus muaj rau cov neeg txais kev pab uas xav tau kev pab saib xyuas menyuum yaus thiab mus ua haujlwm lossis mus koom ua cov haujlwm pab dawb uas lub nroog tau pom zoo tau xws li mus kawm ntawm lossis xyaum kawm ua haujlwm.

### **California Lub Tsev Haujlwm Saib Xyuas Kev Kawm Ntawm (CDE) Rau Menyuum Yaus**

Cov nyiaj pab saib xyuas menyuum yaus kuj muaj nyob tom CDE. Yog xav tau cov ntaub ntawm ntau ntxiv tiv toj losyog hu xovtooj rau koj Lub Chaw Lis Haujlwm hauv ib cheeb tsam thiab Lub Chaw Pab Xa Mus Rau Lwm Qhov Chaw.

### **Lub Sijhawm Pauv Hloov Medi-Cal (TMC)**

Tej zaum koj yuav tau txais Medi-Cal tau ntev txog 12 lub hlis yog koj tsis tau txais cov nyiaj ntsuab pab dawb vim koj muaj haujlwm lawm. Koj tsev neeg yuav tsum tau txais cov nyiaj ntsuab pab dawb tsawg kawg yog peb lub hlis ntawm rau lub hlis zaum kawg ua ntej tso tseg cov nyiaj ntsuab pab dawb. Xav kom tau txais TMC ntau dua rau lub hli, koj cov nyiaj tau los yuav tsum nyob raws kis txwv thiab koj yuav ua kom tau raws li TMC txoj cai kev hais qhia.



**KEV HAIS QHIA TSEV NEEG HAUV IB NRAB XYOO (SAR) RAU COV NYIAJ NTSUAB PAB DAWB THIAB CALFRESH**

**Txoj Cai Kev Npaj Pob Nyiaj Siv**

Koj tuaj yeem tau txais cov nyiaj ntawm cov nyiaj ntsuab pab dawb thiab/lossis CalFresh cov nyiaj pab uas yog saib raws li koj cov nyiaj tau los thiab cov nqi tso cai siv. Koj yuav tau txais Ib Daim Ntawm Hais Qhia Qhov Muaj Cai Hauv Ib Nrab Xyoo (SAR 7) sau tawm 6 lub hli tom qab koj Daim ntawv thov thiab tom qab txhua txhua xyoo Rov txiav txim dua / Rov (RD / RC). Nyob rau hauv lub SAR 7, koj Yuav tsum tau qhia txog cov nyiaj tau los thiab cov nqi siv nyiaj yog licias uas koj muaj rau hauv daim ntawv hais qhia hauv lub hli thiab txhua yam uas muaj kev pauv hloov uas koj muaj rau hauv rau lub hli tomqab txog koj zeeg sau koj daim ntawv hais qhia. Lub hli yuav tau hais qhia muaj nyob saum toj kawg ntawm daim ntawv SAR 7. Cov nyiaj tau los thiab cov nqi siv nyiaj uas koj muaj nyob rau hauv daim ntawv hais qhia hauv lub hli thiab txhua yam muaj kev pauv hloov yuav raug siv coj los xam cov nyiaj ntawm cov nyiaj ntsuab pab dawb thiab/lossis CalFresh cov nyiaj uas koj yuav tau txais hauv rau lub hli no. Cov ntau ntawv uas koj muab sau rau hauv daim ntawv SAR 7 rau thaum lub hli hais qhia yuav raug coj los siv hauv rau lub hli tom ntej yog koj tsis xav tias koj cov nyiaj tau los lossis cov nqi siv nyiaj yuav pauv hloov.

Piv txwv, yog txog koj zeem sau daim ntawv SAR 7 rau lub Peb Hlis, koj yuav hais qhia cov nyiaj tau los uas koj muaj hauv lub Ob Hli. Koj kuj yuav tau hais qhia txhua yam pauv hloov uas koj xav tias yuav muaj rau hauv lub Plaub Hlis, Tsib Hlis, Rau Hli, Xya Hli, Yim Hli thiab Cuaj Hli. Yog cov nyiaj tau los hauv lub Ob Hlis tseem tau li qhov qub, koj cov nyiaj ntsuab pab dawb thiab/lossis CalFresh cov nyiaj pab rau lub Plaub Hlis, Tsib Hlis, Rau Hli, Xya Hli, Yim Hli thiab Cuaj Hli yuav raug muab coj los xam ua cov nyiaj tau los thiab cov nqi siv nyiaj kom sib npaug ibyam rau txhua lub hli no. Yog koj cov nyiaj tau los thiab cov nqi siv nyiaj muaj kev pauv hloov, koj tus neeg ua haujlwm yuav muab cov nyiaj tau los tshiab uas koj tau los ntawm cov hli ntawd coj los siv xam koj cov nyiaj ntsuab pab dawb thiab/lossis CalFresh cov nyiaj pab rau txhua txhua lub hlis ntawm lub sijawm ib nrab xyoo ntawd. Vib-this no hu ua kev npaj pob nyiaj siv rau yam tom ntej.

**KEV HAIS QHIA HAUV IB LUB XYOOS PUAG NCIG RAU KIS COV NYIAJ NTSUAB PAB DAWB (AR) THIAB KEV HAIS QHIA TSEV NEEG YAM PAUV HLOOV RAU CALFRESH NROG RAU IB KIS AR RAU CALWORKS**

**Txoj Cai Kev Npaj Pob Nyiaj Siv**

Kev Hais Qhia Hauv Ib Lub Xyoo Puag Ncig (AR) cov tsev neeg los kuj yuav raug siv rau pob nyiaj npaj siv rau yam tom ntej, tshwj tsis yog koj tsis muaj daim ntawv foos yuav tau hais qhia tas li xws li SAR 7 rau SAR cov tsev neeg. AR cov tsev neeg yuav hais qhia txhua nyiaj tau los, cov nqi siv nyiaj thiab tej khoom muaj nqi thiab txhua yam pauv hloov uas lawv paub tias yuav tshwm sim rau hauv 12 lub hlis tom ntej rau ntawm lawv daim ntawv foos kev txheeb xyuas tseeb hauv ib lub xyoo puag ncig RD/RC. Cov ntau ntawv no yuav qhia rau koj tias yuav raug muab los siv xam licias rau ntawm koj cov nyiaj ntsuab pab dawb thiab CalFresh cov nyiaj pab rau hauv 12 lub hlis tom ntej. Nws muaj qee yam uas koj yuav tsum hais qhia kom tsis pub dhaug 10 hnuv txij hnuv tej ntawd tshwm sim. Txoj cai yuav tsum tau hais qhia rau kis AR thiab CalFresh daim ntawv hais qhia tsev neeg yam pauv hloov nrog rau ib kis ntawm AR nyob rau ntawm nplooj ntawv 5 ntawm daim ntawv foos no.

**Yam Khoom Muaj Nqi Txwv CalWORKS:**

Yam khoom muaj nqi txwv yog muaj tus nqi txwv \$2,250 (xws li cov as-qhauj nyiaj hauv tuam txhab nyiaj, cov nyiaj nqis peev ua lag luam, thiab lwmyam) yam ntawd yog koj tsev neeg yog tus tswv thiab muaj cai tau txais CalWORKS cov nyiaj pab. Yog qee tus neeg hauv koj tsev neeg muaj hnuv nyooq tsawg kawg 60 xyoo lossis xiam oob qhab, tus nqi txwv yog \$3,250. Tus nqi txwv no tsis suav koj lub tsev nyob thiab cov khoom rooj tog nrog. Tej zaum koj yuav yog tus tswv ntawm ib lub tsheb muaj tus nqi siab txog \$4,650. Yog koj lub tsheb muaj ntau raug cai muaj tus nqi siab dua \$4,650, txhua yam khoom uas muaj tus nqi siab dua tus nqi txwv ntawd yuav muab suav nrog koj cov khoom muaj nqi txwv, tshwj tsis yog lub tsheb no tsuas siv rau koj tsev neeg rau yam tseem ceeb tshwj xeeb xwb. Nug koj tus neeg lis haujlwm seb cov laj thawj no yog dabtsi. Koj muaj ib lub tsheb uas tsis tuaj yeem muag tshaj \$1,500, yuav tsis suav nrog rau koj cov khoom muaj nqi txwv. Koj tus neeg ua haujlwm yuav piav qhia rau koj tias yuav xam tus nqi ntawm ib lub tsheb licias.

**CalFresh:**

Rau cov neeg txais kev pab uas tau txais ob yam ntawm cov nyiaj ntsuab pab dawb thiab CalFresh cov nyiaj pab, CalWORKS cov khoom muaj nqi txwv (saum toj saud) yuav siv. Yog koj tsuas tau txais CalFresh cov nyiaj pab xwb, cov khoom muaj nqi txwv rau cov tsev neeg uas tsis muaj ib tug neeg laus lossis xiam oob qhab yog \$2250. Cov khoom muaj nqi txwv rau cov tsev neeg uas muaj tsawg kawg yog ib tug neeg muaj hnuv nyooq 60 xyoo lossis tshaj rod saud lossis xiam oob qhab yog \$3,250.

Cov khoom muaj nqi txwv no tej zaum yuav siv tsis tau yog koj tsev neeg cov nyiaj tau los tag nrho tsis tshaj CalFresh Cov Nyiaj Tau Los Hais Qhia Thaum Xub Pib (IRT) rau qhov ntau-tsawg ntawm koj tsev neeg. Koj cov nyiaj CalFresh IRT yog 130 feem pua ntawm Tsoomfwv Nom Tswv Theem Txwv Neeg Txom Nyem rau qhov ntau-tsawg ntawm koj tsev neeg. Koj lub nroog yuav qhia cov nyiaj ntawm koj tsev neeg cov nyiaj IRT rau koj.

**COV NYIAJ NTSUAB PAB DAWB XWB**

**Lub Sijhawm Txwv 48-Lub Hli**

Txi hnuv tim 1 Lub Xya Hli, 2011 ib tug niam-txiv lossis tus neeg saib xyuas kwvtij yuav tsis muaj cai rau cov nyiaj ntsuab pab dawb lawm thaum lawv tau txais cov nyiaj ntsuab pab dawb los puv 48 lub hli. Txhua cov nyiaj ntsuab pab dawb tau txais los ntawm CalWORKS thiab/lossis cov nyiaj ntsuab pab dawb tau txais los tom Tribal TANF (Pab khoom noj rau hainv neeg tsawg) lossis lwm lub xeev yuav muab suav uake kom puv 48 lub hli. Tsuas yog cov nyiaj ntsuab pab dawb tau txais rau thaum lossis tomqab hnuv tim 1 Lub Hli, 1998 xwb thiab yuav muab suav uake kom puv 48 lub hli. Muaj qee kis zam rau lub sijhawm txwv no thiab qhov txwv tsis siv rau cov menyuum yaus.

**Feem Nyiaj Txiag/Electronic Benefits Transfer (EBT)**

Ibqho nyiaj seem nyob hauv tus as-qhauj EBT thaum lub sijhawm kwvtij yuav tau hli yuav raug txiav txim tias yog ibqho nyiaj txiag tseem siv tau thiab yuav ua rau koj tsev neeg tsis muaj cai rau cov nyiaj ntsuab pab dawb yog tag nrho koj cov nyiaj muab suav uake no tshaj cov nyiaj tso cai txwv.

**Txoj Cai Hloov Cov Khoom Muaj Nqi Mus Rau Lwm Tus**

Cov neeg txais kev pab tuaj yeem muag, sib pauv lossis hloov daim ntawv ntawm lawv qhov yog tus tswv yam khoom tau, yog lawv tau tus nqi tsim nyog rau yam khoom ntawd (khoom muaj nqi). Yog lawv tsis tau tus nqi tsim nyog rau yam khoom ntawd, tsev neeg yuav tsis muaj cai rau ib lub sijhawm. Lub sijhawm tsis muaj cai yog raug xam los ntawm qhov muab cov nyiaj tau txais los ntawm tus nqi tsim nyog ntawm yam khoom muaj nqi ntawd faib rau cov nqi xav tau rau tsev neeg. Cov nyiaj no yuav raug muab kho kom nqis rau tus nqi puv puv tsawg dua txuas mus ntxiv.

**CALFRESH XWB**

**Cov Nyiaj Pab Rau Nqi Dej Losyog Hluav Taws Xob Ubno**

Yuav tso cai pub koj txiav Cov Nqi Siv Dej Losyog Hluav Taws Xob Ubno (SUA) yog koj muaj cov nqi cua kub thiab cua txias. Yog koj muaj cov nqi hauv tsev ubno uas tsis yog cua kub lossis cua txias, xws li dej, dej phem lossis khoom vuab tsuab, yuav tso cai pub koj txiav Cov Nqi Dej Ubno (LUA). Yog koj tsuas muaj nqi xovtooj xwb, yuav tso cai pub koj txiav Cov Nqi Xovtooj (TUA). Cov nqi SUA, LUA thiab TUA raug siv coj los tso koj cov nyiaj tau los, uas yuav pab ua kom koj tau txais cov nyiaj pab ntau ntxiv.

**MEDI-CAL/34-LUB NROOG CMSP XWB**

**Kev Siv Tshaj Yam Khoom Muaj Nqi**

- Yog koj tau txais lossis thov rau Medi-Cal/34-Lub Nroog CMSP Xwb thiab koj muaj yam khoom muaj nqi ntau dua txoj cai pub muaj, tej zaum yuav tau ua kom tshuav tsawg dua rau thaum hnuv kawg ntawm lub hli, suav txog lub hli thov. Rau Medi-Cal tej zaum koj yuav siv tshaj koj yam khoom muaj nqi raws li kis koj xav tau. Tabsis koj yuav tsis muaj cai tau txais qhov kev saib xyuas mob nkeeg rau ib lub sijhawm yog koj muab pub dawb losyog muag yam khoom muaj nqi tau tsawg dua nws tus nqi, thiab koj thiab yuav thov rau lossis tau txais Medi-Cal them kev saib xyuas mob nkeeg rau hauv 30 lub hli tsixi thaum hloov hom khoom ntawd.
- Koj yuav tsis muaj cai rau qhov kev pab 34-Lub Nroog CMSP yog koj muab ibqho khoom muaj nqi pub dawb losyog muag tawm tau tsawg dua nws tus nqi.

**Feem Nyiaj Txiag Thiab Khoom Muaj Nqi**

- Txhua cov nyiaj pab tau txais los ntawm Medi-Cal tomqab hnuv nyooq 55 xyoo tej zaum yuav tau rov qab los ntawm ib tug neeg tag sim nee ntawm tus neeg tau txais kev pab Medi-Cal ntawm yam khoom muaj nqi. Txawm licias losxij, cov nqi tau rov qab yuav tsis tshaj tus nqi ntawm yam khoom muaj nqi no. Yuav tsis muaj cov nqi tau rov qab yog tus neeg txais kev pab tseem muaj txoj sia nyob nrog tus txij nkawm. Lub xeev yuav tsis hais kom muab ibqho khoom muaj nqi faib rau ib tug menyuum me lossis ib tug menyuum loj uas xiam oob qhab. Ntxiv rau qhov no yog cov nqi tau rov qab los no yuav ua ibqho nyuaj heev rau kev tau txais lwmyam khoom teej tug thiab kis nyuaj no tuaj yeem ua pom tau tias cov nqi tau rov qab los no tej zaum yuav raug zam tag nrho lossis ibqho.
- Yog koj nyob tom lub chaw saib xyuas thiab koj lub tsev lossis lub qub tsev tsis raug zaum, tej zaum lub xeev yuav sau tseg tias ib tug neeg tshuav nuj nqi ua txhawm koj yam khoom muaj nqi yuav kom nws rov them cov nqi saib xyuas mob nkeeg uas raug tiv thav los ntawm Medi-Cal.

**MUJ COV KEV SAIB XYUAS**

**Txoj Haujlwm Saib Xyuas Khoom Noj Zoo Pab Txhawb Ntxiv Rau Cov Pojniam, Cov Menyuum Mos thiab Cov Menyuum Yaus (WIC)**

Txoj haujlwm WIC tsuas yog rau tus cev xeeb tub thiab cov pojniam pub mis menyuum mos, cov menyuum mos thiab cov menyuum yaus hnuv nyooq qis dua 5 xyoo, uas yog cov poob rau kis yuav tau saib xyuas khoom noj haus thiab mob nkeeg. Rau cov ntau ntawv ntau ntxiv hais txog WIC, hu rau lub chaw haujlwm saib xyuas mob nkeeg hauv lub nroog ib cheeb tsam ntawm koj lossis "WIC" tus xovtooj nyob hauv phau ntawv xovtooj.

**Kev Tso Npe Tus Neeg Muaj Cai Pov Npav:** Yog koj xav mus tso npe kom muaj cai pov npav, hais koj tus neeg lis haujlwm kom xa ib daim ntawv foos tuaj rau koj. Yog koj xav tau kev pab sau daim ntawv foos no thov koj tus neeg lis haujlwm. Koj tus kheej tuaj yeem xa daim ntawv foos no hauv chaw xa mus. Yuav tsis cuam tshuam rau koj qhov muaj cai rau qhov kev pab txawm tias koj yuav tso npe thiab tsis tso npe losxij. Koj tus neeg lis haujlwm yuav tsis qhia koj tias yuav pov npav licias.

# KEV CEEBTOOM TXOG KEV NPLUA LUB TXIM

## Key Nplua Lub Txim Txog Kev Thov Cov Nyiaj Ntsuab Pab Dawb (Cash Aid) thiab CalFresh Rau Cov Tsis Muaj Cai Tau Txais Kev Pab

Yuav pib nplua lub txim rau cov neeg tsis muaj cai txais kev pab tomqab taug xyuas ob tog lus lossis lub tsev hais plaub pom tias ib tug neeg twg tau Txhob Txwm Ua Txhaum Txoj Cai Kev Pab (IVP). Thiab, ib tug neeg uas raug iab liam los ntawm kev ua txhaum ib qho IPV uas raug pom zoo lawm tias yeej tsis muaj cai tau txais kev pab raws li kev kos npe lees paub rau ib Daim Ntawv Pom Zoo Tsis Muaj Cai Tau Txais Kev Pab (Administrative Disqualification Consent Agreement) lossis Tsis Muaj Cai Rov Hais Kom Taug Xyuas Ob Tog Lus. Ib tug neeg uas kos npe rau cov ntaub ntawv no tau kam liam tsis siv nws cov cai thiab tau lees paub los lees them cov nyiaj ntsuab pab dawb (cash aid) uas raug them tshaj rau nws thiab/lossis cov them tshaj los ntawm CalFresh.

### Cov Cai thiab Kev Nplua Lub Txim ntawm Qhov Kev Pab

Kuv nkag siab tias kuv yog tus txhob txwm ua txhaum cai ntawm qhov kev pab uas kuj yog ua txhaum ib txoj cai lij choj, yog kuv kuv muab cov ntaub ntawv cuav qhia lossis tsis raug, lossis yog kuv tsis muab txhua yam ntaub ntawv qhia raws li lub homphiaj kom kuv tau txais cov kev pab (CalFresh, cov nyiaj ntsuab pab dawb thiab Medi-Cal) uas kuv tsis muaj cai yuav tau txais, lossis pab ua kom ib tug neeg twg tau txais cov kev pab uas lawv tsis muaj yuav tau txais, lossis yog kuv siv kuv cov kev pab mus rau feem tsis raug cai (qhov no hu ua muab siv ua lag luam txhaum cai). Yog kuv ua raws li homphiaj no thiab tau txais cov nyiaj pab ntau dua \$950 rau feem uas kuv tsis muaj cai yuav tau txais kev pab, kuv yuav raug nplua lub txim los ntawm qhov ua txhaum cai loj.

**Ntxiv rau qhov ntawd, Kuv nkag siab tias kuv yuav tsum tau them cov nyiaj pab uas kuv tsis muaj tau txais lossis qhov kuv siv tsis raws cai rov qab kom tag.**

### Kev Ua Txhaum Qhov Kev Pab

**Rau CalFresh: Kuv nkag siab tias tej zaum kuv yuav tau ua txhaum cai qhov kev pab los ntawm qhov txhob txwm ua yog kuv ua ib qho raws li hauv qab no:**

- Siv cov npav EBT uas yog lwm tus li lossis cia lwm tus neeg siv kuv daim npav
- Muab cov ntaub ntawv cuav ntawm kuv tus kheej qhia xws li qhov kuv yog leej twg lossis qhov chaw kuv nyob
- Sim ua kom tau txais kev pab ob qho, piv txwv thov kev pab hauv ob lossis ntau dua ob lub zos lossis lub xeev rau thaum tib lub sijhawm
- Sau cov ntaub ntawv cuav tam rau cov menyuam yaus lossis cov neeg laus hauv tsev neeg uas yog cov tsis muaj cai tau txais kev pab lossis yog cov tsis muaj npe nyob hauv tsev
- Kev ua txhaum cai ntawm kuv qhov tso los ib ntus lossis tso los ua ntej
- Khiav kom dim lub txim tomqab raug txiav txim ua txhaum cai lij choj
- Muab cov nyiaj pab ntawm CalFresh lossis cov npav EBT ua lag luam, yuav, muag, nyiaj, lossis muab pub dawb, lossis npaj muab cov CalFresh lossis cov npav EBT ua lag luam, yuav, muag, nyiaj lossis muab pub dawb
- Muab cov nyiaj pab ntawm CalFresh ua lag luam, lossis npaj muab cov nyiaj pab ntawm CalFresh ua lag luam rau: nyiaj ntsuab; riam phom; tsis yog cov khoom noj tso cai yuav, luam yeeb, foob pob, tshuaj ammunition, hom tshuaj tswj kav xws li yeeb tshuaj lossis dej cawv
- Txib yuav (yuav) ib yam khoom nrog cov nyiaj pab ntawm CalFresh uas raug muab xa rov qab coj mus fej tseg, txhob txwm (rau lub homphiaj) muab pov tseg thiab muab xa rov qab coj mus cia hauv lub thawv rau khoom, lossis npaj muab ntawm lub thawv rau khoom rov qab mus rau tom lub chaw fej
- Yuav ib yam khoom nrog cov nyiaj pab ntawm CalFresh thiab txhob txwm muab cov nyiaj ntsuab pab dawb (cash aid) muag dua lossis lwm yam uas tsis yog cov khoom noj muaj cai yuav

**Rau CalFresh: Kuv nkag siab tias tej zaum kuv yuav tau ua txhaum cai qhov kev pab los ntawm qhov txhob txwm ua thiab tej zaum kuv yuav poob cov nyiaj pab yog kuv ua ib qho raws li hauv qab no:**

- Muab cov ntaub ntawv cuav ntawm kuv tus kheej qhia xws li qhov kuv yog leej twg lossis qhov chaw kuv nyob
- Sim ua kom tau txais kev pab ob qho, piv txwv thov kev pab hauv ob lossis ntau dua ob lub zos lossis lub xeev rau thaum tib lub sijhawm
- Sau cov ntaub ntawv cuav tam rau cov menyuam yaus lossis cov neeg laus hauv tsev neeg uas yog cov tsis muaj cai tau txais kev pab lossis yog cov tsis muaj npe nyob hauv tsev
- Kev ua txhaum cai ntawm kuv qhov tso los ib ntus lossis tso los ua ntej
- Khiav kom dim lub txim tomqab raug txiav txim ua txhaum cai lij choj

### Kev Nplua Lub Txim

**Tej zaum kuv yuav poob cov kev pab ntawm CalFresh:**

- Ntev txog ib lub xyoos rau kis ua txhaum thawj zaug, ob lub xyoos rau kis ua txhaum zaum thib ob thiab mus tag ib txhis yog ua txhaum zaum thib peb
- Raug nplua nyiaj siab txog \$250,000.00, raug mus nyob txim (raug xa mus nyob txim/qhov taub) ntev txog 20 xyoo lossis raug nplua ob qho

**Tej zaum kuv yuav poob cov kev pab ntawm CalFresh:**

- Ntev txog rau lub hlis, ib xyoos, ob xyoos, plaub xyoos, tsib xyoos losiss mus tag ib txhis
- Thiab raug nplua nyiaj siab txog \$10,000 thiab/lossis raug xa mus nyob txim/qhov taub ntev txog tsib lub xyoos

**UA NTAWV THOV /  
TAU TXAIS KEV PAB CUAM LEES**

**(TSIM NYOG NEEG UA HAUJ LWM LEES)  
ELIGIBILITY WORKER'S CERTIFICATION**

- Kuv nkag siab tias ib lub homphiaj ntawm qhov kev thov rau cov nyiaj ntsuab pab dawb yog pab kom tau kuv tsev neeg noj nyog nyob nyog, xws li vaj tse, khoom noj haus, ris-tsho.
- Kuv nkag isab txog kuv cov cai thiab lub luag haujlwm thiab kuv pom zoo ua raws li kuv lub luag haujlwm.
- Kuv kuj nkag siab txog qhov nplua lub txim rau qhov muab cov ntaub ntawv tsis raug lossis tsis tiav, lossis tsis tau hais qhia tejyam uas yuav cuam tshuam rau kuv qhov muaj cai lossis theem kev pab rau cov nyiaj ntsuab pab dawb losiss CalFresh, thiab/lossis kuv cov nqi sib pab them los ntawm Medi-Cal/34-Lub Nroog CMSP.
- Kuv lees paub tias kuv tau txais ib daim ntawv theej ntawm Cov Cai, Lub Luag Haujlwm, thiab Lwmyam Ntaub Ntawv Tseem Ceeb (SAWS 2A)

Kuv kuj lees paub tias, yog kuv tau thov rau losis tau txais cov nyiaj ntsuab pab dawb, kuv twb tau txais ib daim ntawv theej ntawm yam txuas mus ntxiv no lawm:

Daim Ntawv Ceebtoom Ua Haujlwm Pab Dawb (WTW 5)

---

(TUS NEEG THOV/TUS NEEG TXAIS KEV PAB COV NIAM NTAWV XUB PIB NTAWM LUB NPE)

- Kuv kuj lees paub tias yog kuv tau thov rau Medi-Cal/34-Lub Nroog CMSP, Kuv tau txais ib daim ntawv theej ntawm MC 219 /CMSP 219 thiab twb muab cov ntsiab lus piav qhia rau kuv lawm.

**I certify that the applicant/recipient appears to understand:**

- his/her rights and responsibilities and
- the penalties for giving incomplete or wrong facts, or for failing to report facts or situations that may affect his/her eligibility or benefit level for cash aid or CalFresh, and/or share of cost for Medi-Cal/34-County CMSP

**I also certify that the applicant/recipient was given a copy of:**

- The Rights, Responsibilities, and Other Important Information (SAWS 2A SAR)

• For cash aid:

Welfare to Work Informing Notice (WTW 5)

- For Medi-Cal/34-County CMSP: the MC 219/CMSP 219 and that its contents were explained to him/her.

|  |   |
|--|---|
| Kos Npe (Niam-txiv lossis Tus Neeg Saib Xyuas Kwvtij, CalFresh Tse or Caretaker Relative, Tus Tswvcuab ntawm CalFresh Tsev Neeg lossis Tus Neeg Sawv Cev Raug Cai, Medi-Cal/34-Lub Nroog CMSP Tus Neeg Thovt/Tus Neeg Tau Txais Kev Pab) | Hnub  |
| Kos Npe (Lwm Tus Niam-Txiv Nyob hauv Lub Tsev, Tus Khub Tso Npe Nyob Uake Hauv Lub Tsev)   | Tus Neeg Ua Pov Thawj, yog Koj Tau Kos Npe Nrog Ibqho "X" |
| Kos Npe ntawm Tus Neeg Ua Haujlwm Muaj Cai   | Tus Nab Npawb ntawm Tus Neeg Ua Haujlwm Muaj Cai          |

**UA NTAWV THOV /  
TAU TXAIS KEV PAB CUAM LEES**

- Kuv nkag siab tias ib lub homphiaj ntawm qhov kev thov rau cov nyiaj ntsuab pab dawb yog pab kom tau kuv tsev neeg noj nyog nyob nyog, xws li vaj tse, khoom noj haus, ris-tsho.
- Kuv nkag isab txog kuv cov cai thiab lub luag haujlwm thiab kuv pom zoo ua raws li kuv lub luag haujlwm.
- Kuv kuj nkag siab txog qhov nplua lub txim rau qhov muab cov ntaub ntawv tsis raug lossis tsis tiav, lossis tsis tau hais qhia tejyam uas yuav cuam tshuam rau kuv qhov muaj cai lossis theem kev pab rau cov nyiaj ntsuab pab dawb losiss CalFresh, thiab/lossis kuv cov nqi sib pab them los ntawm Medi-Cal/34-Lub Nroog CMSP.
- Kuv lees paub tias kuv tau txais ib daim ntawv theej ntawm Cov Cai, Lub Luag Haujlwm, thiab Lwmyam Ntaub Ntawv Tseem Ceeb (SAWS 2A)

Kuv kuj lees paub tias, yog kuv tau thov rau losis tau txais cov nyiaj ntsuab pab dawb, kuv twb tau txais ib daim ntawv theej ntawm yam txuas mus ntxiv no lawm:

Daim Ntawv Ceebtoom Ua Haujlwm Pab Dawb (WTW 5)

---

(TUS NEEG THOV/TUS NEEG TXAIS KEV PAB COV NIAM NTAWV XUB PIB NTAWM LUB NPE)

- Kuv kuj lees paub tias yog kuv tau thov rau Medi-Cal/34-Lub Nroog CMSP, Kuv tau txais ib daim ntawv theej ntawm MC 219 /CMSP 219 thiab twb muab cov ntsiab lus piav qhia rau kuv lawm.

**(TSIM NYOG NEEG UA HAUJ LWM LEES)  
ELIGIBILITY WORKER'S CERTIFICATION**

**I certify that the applicant/recipient appears to understand:**

- his/her rights and responsibilities and
- the penalties for giving incomplete or wrong facts, or for failing to report facts or situations that may affect his/her eligibility or benefit level for cash aid or CalFresh, and/or share of cost for Medi-Cal/34-County CMSP

**I also certify that the applicant/recipient was given a copy of:**

- The Rights, Responsibilities, and Other Important Information (SAWS 2A SAR)

- |  |
|--|
| For cash aid:<br><input type="checkbox"/> Welfare to Work Informing Notice (WTW 5) |
|--|

- For Medi-Cal/34-County CMSP: the MC 219/CMSP 219 and that its contents were explained to him/her.

|  |   |
|--|---|
| Kos Npe (Niam-txiv lossis Tus Neeg Saib Xyuas Kwvtij, CalFresh Tse or Caretaker Relative, Tus Tswvcuab ntawm CalFresh Tsev Neeg lossis Tus Neeg Sawv Cev Raug Cai, Medi-Cal/34-Lub Nroog CMSP Tus Neeg Thovt/Tus Neeg Tau Txais Kev Pab) | Hnub  |
| Kos Npe (Lwm Tus Niam-Txiv Nyob hauv Lub Tsev, Tus Khub Tso Npe Nyob Uake Hauv Lub Tsev)   | Tus Neeg Ua Pov Thawj, yog Koj Tau Kos Npe Nrog Ibqho "X" |
| Kos Npe ntawm Tus Neeg Ua Haujlwm Muaj Cai   | Tus Nab Npawb ntawm Tus Neeg Ua Haujlwm Muaj Cai          |
|  | Hnub  |